

BAHASA, BUDAYA & WARISAN KITA



DR AZHAR IBRAHIM

Penulis ialah Pensyarah Kanan di Jabatan Pengajian Melayu, Universiti Nasional Singapura. Beliau juga Naib Pengurus Majlis Bahasa Melayu Singapura, selain Ketua Perwakilan Mastera, Singapura. Dr Azhar antara panel penulis yang diundang khas Berita Minggu (BM) untuk mengupas isu bahasa, budaya dan warisan.

*Yang tokoh itu bercita anggun,
Teladan contohnya ramai terpegun,
Jasa baktinya memimpin menyantun,
Membawa masyarakat maju dan rukun.
Dalam setiap masyarakat, pembangunan
dan kemajuan banyak dicondak oleh kepimpinan
annya.
Pemimpin itu memegang amanah untuk
menggalas tugas yang diberikan.*

Pemimpin yang meneraju sesuatu badan, lembaga mahupun pemerintahan, diangkat sebagai pemimpin kerana kepercayaan dan pengiktirafan akan kemampuannya.

Para pemimpin yang memiliki ketokohan itu umumnya berbakat, berwibawa dan berkeahlilan dalam ketukangan, kepakaran atau penghususkan masing-masing.

Mereka yang memiliki dan menunjukkan ketokohan akan tersemat segi-segi berikut.

Pertama, kewibawaan sehingga pemimpin itu memiliki karisma dan keupayaan untuk memandu, menggembung dan mencorak kumpulan yang ia pimpin.

Kedua, keahlian dan kapakaran tersebut melebihi dari anggota masyarakat lainnya, sehingga bakti usaha, saranan dan tegurnanya menjadi penanda aras atau aset yang berguna kepada kelompok tadi.

Ketiga, keahlian dan kapakaran yang ada pada pemimpin itu mendapat pujian, penghargaan dan pengiktirafan, baik dari luar atau dalam.

Keempat, ketokohan yang ada pada pemimpin itu membawa kesan besar kepada masyarakat, sama ada ia diingati, atau jasa bakti pemimpin itu menjadi tekad teladan kepada yang lain untuk dicontohi, malah menginspirasi.

Namun wajar kita maklum bahawa tidak semua barisan pemimpin itu memiliki sifat ketokohan yang jitu.

Begitu juga tidak semua yang ada ketokohnya itu boleh ditempatkan dalam barisan kepimpinan, atau memegang jawatan, ataupun merangkul pingat dan anugerah.

Pemimpin datang dan pergi.

Namun ketokohan yang diiktiraf dan diingati akan dikenang sepanjang masa. Mereka inilah yang disebut-sebut sebagai tokoh atau adi jasawan dalam kalangan kelompok tertentu atau masyarakat yang lebih besar.

PENTINGNYA USAHA DOKUMENTASI

Inilah yang menjadi kepentingan besar dalam masyarakat untuk menyenaraikan dan menyusun maklumat dan rujukan agar para tokoh kita diabadikan dalam bentuk penulisan atau dokumentasi.

Ini memerlukan kajian dan penulisan sebuah bentuk biografi ringkas yang boleh merakam jejak hayat dan sumbangan yang telah diberikan oleh seseorang tokoh.

Inilah yang sedang dilakukan oleh Lembaran Perpustakaan Negara Singapura (NLB) dengan kerjasama Jabatan Pengajaran Melayu, Universiti Nasional Singapura (JPM), serta dukungan dari Berita Harian dan Majlis Bahasa Melayu Singapura.

Projek yang dinamakan 'Tokoh-tokoh Melayu Singapura' atau 'Prominent Malays of Singapore' (PMoS) adalah usaha mempersiapkan direktori berkenaan tokoh Melayu Singapura dari pelbagai sektor yang telah dan masih menyumbang.

Direktori ini berbentuk maklumat yang di muat naik ke dalam sebuah lelaman khas dalam portal NLB dan ia boleh dibaca dalam versi Melayu dan Inggeris.

Usaha mengumpulkan nama-nama tokoh dalam pelbagai bidang telah mula digerakkan lebih setahun lalu, dengan penyenaraian nama-nama ini dan kemudian dicari pula para sukarelawan yang sedia menulis tentang tokoh-

Tokoh teladan, masyarakat banggaan

Projek Tokoh-tokoh Melayu Singapura atau 'Prominent Malays of Singapore' (PMoS) usaha persiap direktori berkenaan tokoh dari pelbagai sektor yang telah dan masih menyumbang



Biografi lapan tokoh masyarakat Melayu akan ditampilkan dalam pelancaran ini sebagai wakil daripada ratusan tokoh yang tersenaraikan dalam projek ini. (Dari atas, kiri, mengikut putaran jam) Mantan Presiden, Encik Yusof Ishak dan Puan Halimah Yaacob; pemain bola sepak tersohor, Fandi Ahmad; pemuzik, Zubir Said; ahli korporat, Encik Bahren Shaari; seniwati, Nona Asiah; sasterawan, Masuri S.N.; dan mantan Mufti, Syed Isa Semait. – Foto-foto fail

tokoh ini.

Disebabkan projek melibatkan JPM, NUS, maka antara penulis berkenaan tokoh-tokoh telah dilaksanakan oleh para siswa dan penuntut posiswazah dari jabatan tersebut.

Selain itu, beberapa anak muda dalam Sahabat Sastera juga menyumbang menulis beberapa tokoh terpilih.

Penulisan biografi ringkas para tokoh ini, selepas suntingan, akan dimuat naik ke dalam lelaman khas.

Lain perkataan, semangat gotong royong terlihat dalam usaha menyempurnakan projek ini.

Tokoh yang tersenaraikan akan dimuat naik dalam lelaman khas secara bertahap dan ia dibagikan kepada kategori seni, agama, politik, pendidikan, sukan dan lain-lain.

Sebenarnya, usaha menyusun biodata ringkas telah dibuat sejak beberapa dekad yang lalu.

Penerbitan buku berjudul *Wajah: biografi penulis* (1988) oleh Dewan Bahasa dan Pustaka Malaysia.

Dalam buku ini, beberapa penulis utama dari Singapura tersenaraikan.

Sebuah lagi penerbitan diusahakan oleh Dr Mohamed Pitchay Gani Mohamed Abdul Aziz, berjudul *Leksikon: Direktori penulis Melayu Singapura pasca 1965*.

Ia terbitan tahun 2005 oleh Asas '50.

Di lelaman Infopedia Perpustakaan Negara, yang tersedia, dan disiapkan oleh para pustakawan umumnya.

Juga tokoh-tokoh yang termuat umumnya dari ranah sastera, budaya dan bahasa.

Namun projek PMoS ini mencakupi lebih banyak bidang yang diceburi oleh tokoh-tokoh Melayu Singapura, dari politik ke ekonomi, dari seni ke kesihatan.

Ertinya ia akan menjadi wadah rujukan yang komprehensif, boleh diakses lebih meluas kerana tersedia dalam versi bahasa Melayu dan bahasa Inggeris, serta berbentuk dalam talian.

Penyusunan dalam lelaman ini pastinya bermatlamat untuk memudahkan masyarakat umum, ataupun para pengkaji untuk membuat rujukan tentang tokoh-tokoh ini di hari muka.

Projek ini secara rasmi akan dilancarkan pada Sabtu 11 Oktober, dalam majlis yang akan diadakan di Galeri Nasional.

Biografi lapan tokoh masyarakat Melayu akan ditampilkan dalam pelancaran ini sebagai wakil daripada ratusan tokoh yang tersenaraikan dalam projek ini.

Mantan Presiden, Encik Yusuf Ishak dan Puan Halimah Yaacob; sasterawan, Masuri S.N.; mantan Mufti, Syed Isa Semait; seniwati, Nona Asiah; pemuzik, Zubir Said; ahli korporat, Encik Bahren Shaari, dan pemain bola sepak tersohor, Fandi Ahmad.

NLB PENERAJU MAKLUMAT

Tokoh-tokoh ini telah terhimpun dalam lelaman khas adalah suatu sumbangan NLB yang sekian lama menjadi lembaga yang sangat mendukung kegiatan pembacaan wacana dalam pelbagai bahasa di Singapura.

Teristimewa dalam program berbahasa Melayu, banyak programnya memperkenalkan para sasterawan, ilmuwan, agamawan, seniman, negarawan dan lain-lain.

Lelaman NLB sememangnya menjadi pusat rujukan utama bagi pembaca tempatan, mahupun para pengguna luar negara yang ingin tahu tentang hal Ehwal Singapura.

Usaha penyusunan PMoS ini akan berjalan sebagai proses jangka panjang.

Mungkin juga di masa mendatang, akan ada penambahan kategori tema-tema, agar maklumat tentang Melayu Singapura dapat tersedia dengan lebih lengkap.

Pemparasan tokoh, dengan rujukan nota kaki pada sumber, membolehkan rujukan semula oleh para pembaca, malah dalam wadah yang memberi peluang untuk ditambah atau diakui maklumat yang tertulis.

Ini berbeza sekiranya ia dalam bentuk buku yang dicetak.

PENGUMPULAN ITU PENGIKTIRAFAN

Dengan mengenali para tokoh Melayu Singapura, kita juga boleh mengalami institusi dan

PENGUMPULAN SEBAGAI PENGIKTIRAFAN

"Dengan mengenali para tokoh Melayu Singapura, kita juga boleh mengalami institusi dan ranah yang mereka telah ceburi masing-masing. Daripada riwayat hidup mereka yang boleh kita singkap adalah antaranya, kesungguhan menjalani liku-liku dan ranau kehidupan. Pesan dan pedoman daripada mereka adalah suatu yang boleh disebut sebagai kesaksian sejarah. Inilah yang dimaksudkan apabila para tokoh ini boleh saja menjadi contoh teladan, barisan jasawan yang menjadi banggaan kita."

– Penulis.

ranah yang mereka telah ceburi masing-masing.

Daripada riwayat hidup mereka yang boleh kita singkap adalah antaranya, kesungguhan menjalani liku-liku dan ranau kehidupan.

Pesan dan pedoman daripada mereka adalah suatu yang boleh disebut sebagai kesaksian sejarah.

Inilah yang dimaksudkan apabila para tokoh ini boleh saja menjadi contoh teladan, barisan jasawan yang menjadi banggaan kita."

– Penulis.

ranah yang mereka telah ceburi masing-masing.

Daripada riwayat hidup mereka yang boleh kita singkap adalah antaranya, kesungguhan menjalani liku-liku dan ranau kehidupan.

Pesan dan pedoman daripada mereka adalah suatu yang boleh disebut sebagai kesaksian sejarah.

Inilah yang dimaksudkan apabila para tokoh ini boleh saja menjadi contoh teladan, barisan jasawan yang menjadi banggaan kita."

– Penulis.

ranah yang mereka telah ceburi masing-masing.

Daripada riwayat hidup mereka yang boleh kita singkap adalah antaranya, kesungguhan menjalani liku-liku dan ranau kehidupan.

Pesan dan pedoman daripada mereka adalah suatu yang boleh disebut sebagai kesaksian sejarah.

Inilah yang dimaksudkan apabila para tokoh ini boleh saja menjadi contoh teladan, barisan jasawan yang menjadi banggaan kita."

– Penulis.

ranah yang mereka telah ceburi masing-masing.

Daripada riwayat hidup mereka yang boleh kita singkap adalah antaranya, kesungguhan menjalani liku-liku dan ranau kehidupan.

Pesan dan pedoman daripada mereka adalah suatu yang boleh disebut sebagai kesaksian sejarah.

Inilah yang dimaksudkan apabila para tokoh ini boleh saja menjadi contoh teladan, barisan jasawan yang menjadi banggaan kita."

– Penulis.

ranah yang mereka telah ceburi masing-masing.

Daripada riwayat hidup mereka yang boleh kita singkap adalah antaranya, kesungguhan menjalani liku-liku dan ranau kehidupan.

Pesan dan pedoman daripada mereka adalah suatu yang boleh disebut sebagai kesaksian sejarah.

Inilah yang dimaksudkan apabila para tokoh ini boleh saja menjadi contoh teladan, barisan jasawan yang menjadi banggaan kita."

– Penulis.

ranah yang mereka telah ceburi masing-masing.

Daripada riwayat hidup mereka yang boleh kita singkap adalah antaranya, kesungguhan menjalani liku-liku dan ranau kehidupan.

Pesan dan pedoman daripada mereka adalah suatu yang boleh disebut sebagai kesaksian sejarah.

Inilah yang dimaksudkan apabila para tokoh ini boleh saja menjadi contoh teladan, barisan jasawan yang menjadi banggaan kita."

– Penulis.

ranah yang mereka telah ceburi masing-masing.

Daripada riwayat hidup mereka yang boleh kita singkap adalah antaranya, kesungguhan menjalani liku-liku dan ranau kehidupan.

Pesan dan pedoman daripada mereka adalah suatu yang boleh disebut sebagai kesaksian sejarah.

Inilah yang dimaksudkan apabila para tokoh ini boleh saja menjadi contoh teladan, barisan jasawan yang menjadi banggaan kita."

– Penulis.

ranah yang mereka telah ceburi masing-masing.

Daripada riwayat hidup mereka yang boleh kita singkap adalah antaranya, kesungguhan menjalani liku-liku dan ranau kehidupan.

Pesan dan pedoman daripada mereka adalah suatu yang boleh disebut sebagai kesaksian sejarah.

Inilah yang dimaksudkan apabila para tokoh ini boleh saja menjadi contoh teladan, barisan jasawan yang menjadi banggaan kita."

– Penulis.

ranah yang mereka telah ceburi masing-masing.

Daripada riwayat hidup mereka yang boleh kita singkap adalah antaranya, kesungguhan menjalani liku-liku dan ranau kehidupan.

Pesan dan pedoman daripada mereka adalah suatu yang boleh disebut sebagai kesaksian sejarah.

Inilah yang dimaksudkan apabila para tokoh ini boleh saja menjadi contoh teladan, barisan jasawan yang menjadi banggaan kita."

– Penulis.

ranah yang mereka telah ceburi masing-masing.

Daripada riwayat hidup mereka yang boleh kita singkap adalah antaranya, kesungguhan menjalani liku-liku dan ranau kehidupan.

Pesan dan pedoman daripada mereka adalah suatu yang boleh disebut sebagai kesaksian sejarah.

Inilah yang dimaksudkan apabila para tokoh ini boleh saja menjadi contoh teladan, barisan jasawan yang menjadi banggaan kita."

– Penulis.

ranah yang mereka telah ceburi masing-masing.

Daripada riwayat hidup mereka yang boleh kita singkap adalah antaranya, kesungguhan menjalani liku-liku dan ranau kehidupan.

Pesan dan pedoman daripada mereka adalah suatu yang boleh disebut sebagai kesaksian sejarah.

Inilah yang dimaksudkan apabila para tokoh ini boleh saja menjadi contoh teladan, barisan jasawan yang menjadi banggaan kita."

– Penulis.

ranah yang mereka telah ceburi masing-masing.